

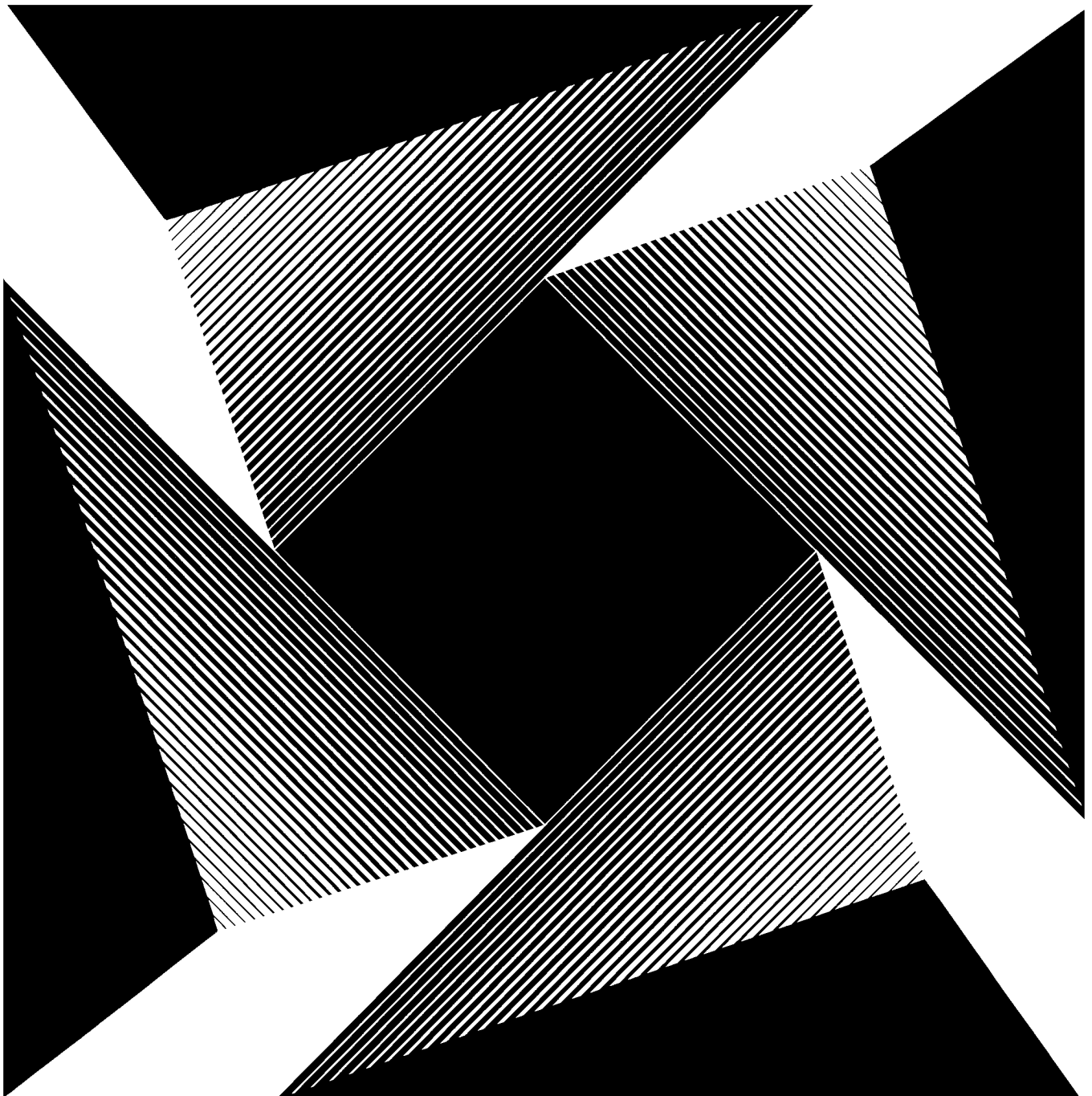
Johannes Brahms

Ich aber bin elend

Ach, arme Welt

aus: Drei Motetten (1889)

op. 110, Nr. 1 und 2



Ich aber bin elend

Drei Motetten, Opus 110, Nr. 1 (1889)
Psalm 69, 30 + 2. Mose 34, 6b.7a + Psalm 69,30

Johannes Brahms
1833–1897

Andante con moto ed espressivo

The musical score is for a three-part motet. It features a vocal quartet (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a choir (Chor I). The tempo is 'Andante con moto ed espressivo'. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The lyrics are: 'Ich a-ber bin e-lend, und mir ist we-he, we-he'. The score includes dynamic markings like 'f' and '3' (triplets). A large watermark 'Carus' is overlaid on the score.

Sopran
($e^1 - a^2$)
Ich a-ber bin e-lend, und mir ist we-he, we-he

Alt
($h - d^2$)

Tenor
($fis - fis^1$)
Ich a-ber bin e-lend, und mir ist we-he, we-

Baß
($E - d^1$)
Ich bin e-lend, e-lend, und mir ist we-he, we-

Sopran
($e^1 -$)
Ich a-ber bin e-lend, und mir ist we-he, we-he,

Alt
($a^1 -$)

Tenor
($e - g^1$)
Ich a-ber bin e-lend, und mir ist we-he, mir ist we-

Baß
($E - d^1$)
Ich a-ber bin e-lend, und mir ist we-he, we-

Available on CD with *Kammerchor Stuttgart*, conducted by Frieder Bernius (CV 83.201).

Aufführungsdauer / Duration: ca. 3 +1,5 min.

© 1975 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 40.123/10

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2014 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

edited by
Günter Graulich

7

ich a-ber bin e - lend, e - lend,

Ich a - ber bin e - - - - lend, und mir ist

he.

he, ich a - ber bin e - lend, und mir ist

ich a - ber bin e - - - - lend, ich a - ber bin e - - - - lend,

Ich a - ber bin e - lend, ich a - ber bin e - lend,

he.

he, ich a - ber bin e - lend, und mir ist

13

und mir ist we - he. Herr, Herr, Gott,

mir ist we - he. Herr, Herr, Gott,

Herr, Herr, Gott,

we - he, we - - - he. Herr, Herr, Gott,

und mir ist we - he, we - - - he. Herr, Herr,

und mir ist we - he, mir ist we - he. Herr, Herr,

Herr, Herr,

we - he, we - - - he. Herr, Herr,

19 s.v. *p*
 barm-her-zig und gnädig und ge - dul - dig und von großer Gna - de und Treu -
s.v. *p*
 barm-her-zig und gnädig und ge - dul - dig und von großer Gna - de und Treu -
s.v. *p*
 barm-her-zig und gnädig und ge - dul - dig und von großer Gna - de und Treu -
s.v. *p*
 barm-her-zig und gnädig und ge - dul - dig und von großer Gna - de und Treu -

mf
 Gott, Herr, Herr, Gott,
mf
 Gott, Herr, Herr, Gott,
mf
 Gott, Herr, Herr, Gott,
mf
 Gott, Herr, Herr, Gott,

24
 e, der du be-wei-sest Gna-de in tau-send Glied,
mf
 der du be-weisest Gna-de in tau-send Glied,
mf
 der du be-wei-sest Gna-de in tau-send Glied,
mf
 e, der du be-wei-sest Gna-de in tau-send Glied,

f
 Herr, Herr, Gott, Herr, Herr,
f
 Herr, Herr, Gott, Herr, Herr,
f
 Herr, Herr, Gott, Herr, Herr,
f
 Herr, Herr, Gott, Herr, Herr,

28

und ver-gibst Mis-se-tat, Ü-ber-tre - tung und Sün - de, und vor welchem niemand

und ver-gibst Mis-se-tat, Ü-ber-tre - tung und Sün - de, und vor welchem niemand

und ver-gibst Mis-se-tat, Ü-ber-tre - tung und Sün - de, und vor welchem niemand

und vergibst Mis - se-tat, Ü - ber-tre - tung und Sün - de, und vor welchem niemand

Gott, Herr, Herr, Gott,

Gott, Herr, Herr, Go

Gott, Herr, Herr, Gott,

Gott, Herr, He, Gott,

32

unschul - dig Gott, dei-ne Hil - feschütze mich,

unschul - dig Gott, dei-ne Hil - fe, dei-ne Hil -

unschuldig ist. Gott, dei - ne Hil - fe, mf

Herr, Herr, Herr, Gott, dei-ne Hil - fe,

Herr, Herr, Gott, dei-ne Hil-fe schütze mich, schüt -

Herr, Herr, Gott, dei - ne Hil - fe

Herr, Herr, Gott, dei-ne Hil - fe schütze mich,

f Gott, dei - ne Hil - fe schütze mich,
f - fe schüt - ze mich, *f* Gott, dei - ne Hil - fe schüt - ze
f Gott, dei - ne Hil - fe schüt - ze mich, *mf* dei - ne Hil - fe schüt -
 dei - ne Hil - fe, *f* Gott, dei - ne Hil - fe schütze mich,
f dei - ne Hil - fe schüt - ze mich, *mf* dei - ne Hil - fe schüt - ze,
 ze, *f* schüt - ze mich, *mf* schüt - ze,
mf schüt - ze, *f* schüt - ze mich, *mf* dei - ne Hil - fe
 schüt - ze mich, schüt - ze mich,

dei - ne Hil - fe schüt - ze mich, *f* schüt - ze mich!
 dei - ne Hil - fe schüt - ze mich!
 schüt - ze, *p* schüt - ze, *f* schüt - ze mich!
 schüt - ze, *p* schüt - ze, *f* schüt - ze mich!
 schüt - ze mich, *p* schüt - ze, *f* schüt - ze mich!
 - ze mich, *p* schüt - ze mich!
 schüt - ze mich, *p* schüt - ze mich!
 dei - ne Hil - fe schüt - ze, *p* schüt - ze mich!

Ach, arme Welt

Drei Motetten, Opus 110, Nr. 2 (1889)

Unbekannter Dichter **Con moto**

Johannes Brahms
1833-1897

Sopran
(es¹-f²)

Alt
(b-c²)

Tenor
(f-as¹)

Baß
(F-es¹)

1. Ach, ar - me Welt, du trü - gest mich, ja, das be - kenn ich ei - gent - lich,
2. Du fal - sche Welt, du bist nicht wahr, dein Schein ver - geht, das weiß ich zwar,
1. Ach, ar - me Welt, du trü - gest mich, ja, das be - kenn ich ei - gent - lich,
2. Du fal - sche Welt, du bist nicht wahr, dein Schein ver - geht, das weiß ich war,

5 *espressivo*
1. und kann dich doch nicht mei - den, und kann dich doch nicht mei - den.
2. mit Weh und gro - ßem Lei - den, mit Weh und gro - ßem Lei - den.
1. und kann dich doch nicht mei - den, und kann dich doch, und kann dich doch nicht mei - den.
2. mit Weh und gro - ßem , mit Weh und gro - ßem Leide, und gro - ßem Lei - den.

f sempre
3. Dein Ehr, dein Gut, du ar - me Welt, im Tod, in rech - ten Nö - ten fehlt, dein Schatz ist ei - tel
3. Dein Ehr, dein Gut, du ar - me Welt, im Tod, in rech - ten Nö - ten fehlt, dein Schatz ist ei - tel
3. Dein Ehr, dein Gut, du ar - me Welt, im Tod, in rech - ten Nö - ten fehlt, dein Schatz ist ei - tel

15 *espress.* 17 *rit.*
fal - sches Geld, dess hilf mir, Herr, zum Frie - den, dess hilf mir, Herr, zum Frie - den.
fal - sches Geld, dess hilf mir, Herr, zum Frie - den, dess hilf mir, Herr, zum Frie - den.
falsches Geld, dess hilf mir, Herr, zum Frieden, dess hilf mir, Herr, dess hilf mir, Herr, zum Frie - den.
fal - sches Geld, dess hilf mir, Herr, zum Frieden, dess hilf mir, Herr, dess hilf mir, Herr, zum Frie - den.

- Altnickol, J. Chr.:** Befiehl du deine Wege. Messe und Motetten
Norddeutscher Figuralchor, Musica Alta Ripa, J. Straube 83.168
- Bach, C. P. E.:** Magnificat · Die Himmel erzählen die Ehre Gottes
Basler Madrigalisten, L'arpa festante, F. Näf 83.421
- Bach, J. L.:** Das ist meine Freude
Ex Tempore Gent, Orpheon Consort, F. Heyerick 83.187
- Bach, J. S.:** Solokantaten mit Emma Kirkby
Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester 83.302
- **Messe in h-Moll** BWV 232 83.211
- **Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn · Heilig**
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.212
- **Vom Himmel hoch.** Weihnachtliche Musik von Bach
Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert 83.233
- Bachs Schüler.** Motetten / Vocal Concert Dresden,
Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.263
- Brahms, Vokalmusik** (bislang 5 CDs)
- **I: Geistliche Chormusik**
The Schütz Choir of London, Roger Norrington 83.117
- **II: Weltliche Chormusik I:** op. 42; op. 62; op. 92;
Kölner Kammerchor, P. Neumann 83.107
- **III: Liebeslieder-Walzer** (Weltliche Chormusik II)
op. 52; op. 64,2; op. 65; op. 112
Kölner Kammerchor, P. Neumann 83.118
- **IV: Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten**
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.201
- **V: Ein deutsches Requiem op. 45**
Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.200
- Bruckner: Messe in e · Rheinberger: Requiem in Es**
Kammerchor Saarbrücken, G. Grün 83.414
- Charpentier, M.-A.:** Noël. Weihnachtskantaten
solistenensemble Stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen 83.196
- Gatti, L.:** Schöpfungsmesse · **J. Haydn: Schöpfungsmesse**
Dresdner Kreuzchor, Dresdner Philharmonie, R. Kreile 83.245
- Händel, G. F.:** Acis und Galatea (Bearbeitung von Mendelssohn)
NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.420
- **Alexander's Feast HWV 75 · Ode for St. Cecilia's Day HWV 76**
Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann 83.424
- **Israel in Egypt HWV 54**
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck 83.423
- **Jephtha HWV 70 / Kammerchor der Frauenkirche,**
Dresdner Barockorchester, M. Grünert 83.422
- **Messiah HWV 56**
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.219
- **Neun deutsche Arien**
Monika Mauch, L'arpa festante, R. Voskuilen 83.426
- **O praise the Lord.** Psalms and Anthems
Gli Scarlattisti, Capella Principale, J. Arnold 83.412
- **Samson HWV 57**
NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.425
- **Saul HWV 53 / Dresdner Kammerchor,**
Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann 83.243
- **Solomon HWV 67 / Winchester Cathedral Choir,**
FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.242
- Haydn, Joseph: Missa Cellensis**
Anima Eterna, J. van Immerseel 83.247
- Hohes Lied: Daniel-Lesur, Fasch, Ravel, Debussy, Schumann**
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.222
- Homilius: Musik an der Frauenkirche Dresden · Kantaten I** 83.183
- **Johannespassion**
Dresdner Kreuzchor, Dresdner Barockorchester, R. Kreile 83.261
- **Passionskantate · Kantaten III:** „Ein Lämmlein geht“
Basler Madrigalisten, Neue Düsseldorfer Hofmusik, F. Näf 83.262
- **Weihnachten an der Dresdner Frauenkirche:** Kantaten II
Körnerscher Sing-Verein Dresden,
Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.170
- **Motetten / Kammerchor Stuttgart, F. Bernius** 83.210
- **Weihnachtsoratorium · Jacobi: Der Himmel steht**
Sächsisches Vocalensemble, Virtuosi Saxoniae, L. Güttler 83.235
- Keiser, R.:** Weihnachtsoratorium · **Graupner: Magnificat**
Rastatter Hofkapelle, J. Ochs 83.417
- Knecht, J. H.:** Die Aeolsharfe. Romantische Oper in 4 Akten
Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius 83.220
- Le Grazie Veneziane.** Music from the Ospedali / Vocal Concert
Dresden, Dresdner-Instrumental-Concert, P. Kopp 83.264
- Mendelssohn: Ein Sommernachtstraum**
Schauspielmusik op. 21 / 61 / Frauenstimmen des
Kammerchors Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.205
- **Auf Flügeln des Gesanges.** Lieder
Hans-Jörg Mammel, Arthur Schoonderwoerd 83.430
- Mendelssohn Kirchenwerke** mit F. Bernius (Gesamteinspielung)
- **I: Hör mein Bitten** / Kyrie in c, Geistliches Lied op. 96,1, Hora est u. a.
Ensemble '76, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.101
- **II: Vom Himmel hoch,** Te Deum, Ave maris stella
Kammerchor Stuttgart, Württembergisches Kammerorchester
Heilbronn, F. Bernius 83.104
- **III: Christus** op. 97 / Drei Psalmen op. 78; Kyrie in d
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.105
- **IV: Wie der Hirsch schreit**
Der 42. Psalm, Der 114. Psalm, Lauda Sion op. 73
Dt. Kammerphilharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.202
- **V: Denn er hat seinen Engeln befohlen**
Drei Kirchenstücke op. 23; Jauchzet dem Herrn op. 69,2;
Kyrie, Gloria und Sanctus aus der „Deutschen Liturgie“;
Sechs Sprüche zum Kirchenjahr; Vespergesang op. 115
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.203
- **VI: Verleih uns Frieden:** Psalm 115 und 4 Choralkantaten
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie,
Stuttgarter Kammerorchester, F. Bernius 83.204
- **VII: Hebe deine Augen auf:** O beata et benedicta, Drei Motetten
Te Deum, Zwei geistliche Lieder op. 112 u. a.
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.206
- **VIII: Magnificat:** Magnificat in D, Jesu meine Freude, u. a.
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.216
- **XI: Herr Gott, dich loben wir:** Psalmen
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.217
- **X: Lobgesang op. 52**
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.213
- **XI: Paulus op. 36**
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.214
- **XII: Elias op. 70**
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.215
- Mendelssohn / Stegmann: Lieder mit Worten**
Berliner Vokalensemble, Bernd Stegmann 97.050/99
- Mozart: Requiem** (Beyer)
Kammerchor Stuttgart, Frieder Bernius 83.207
- Paër, F.:** Missa piena in d
Dresdner Kreuzchor, Staatskapelle Dresden, R. Kreile 83.246
- Pohle, D.:** Wie der Hirsch schreyet. Musica sacra
L'arpa festante, R. Voskuilen 83.413
- Rheinberger: Musica sacra** (bislang 7 CDs)
- **I: Der Stern von Bethlehem** op. 164
Chor des Bayerischen Rundfunks,
Symphonie-Orchester Graunke, R. Heger 83.111
- **II: Cantus Missae** op. 109;
Hymne op. 35; Stabat Mater op. 138; Abendlied op. 69,3;
Fünf Hymnen op. 140 / Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.113
- **III: Romantische Kirchenmusik für Männerchor**
Collegium vocale Limburg, Eberhard Metternich 83.125
- **IV: Missae et Cationes**
Messe in f op. 159; 6 religiöse Gesänge op. 157; Requiem
in d op. 194 / Frankfurter Kantorei, W. Schäfer 83.140
- **V: Abendlied**
Fünf Motetten op. 40, Passionsgesang op. 46, Drei geistl.
Gesänge op. 69, Missa in F op. 117, Osterhymne op. 134
Vancouver Cantata Singers, J. Fankhauser 83.146
- **VI: Missa et Hymni · Frauenchöre**
Hymne „Wie lieblich“ op. 35, Drei lateinische Hymnen
op. 96, Sechs Hymnen op. 118, Messe in Es op. 155
Elektra Vancouver, M. Edmundsen, D. Loomer 83.145
- **VII: Christus factus est** / Missae in A op. 126 und G op. 151,
9 Advent-Motetten op. 176
Vocalensemble Rastatt, H. Speck 83.158
- **Dennoch singt die Nachtigall** / Secular choral music
Vocalensemble Rastatt, H. Speck 83.157
- **Vom Goldenen Horn**
Freiburger Vokalensemble, W. Schäfer 83.177
- Rosengart, Æ.:** Te Deum laudamus
Orpheus Vokalensemble, Ars Antiqua Austria, J. Essl 83.168
- Saint-Saëns: Oratorio de Noël**
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck 83.352
- Schein: Israelsbrunnlein**
Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann 83.153
- Schubert: Sakuntala D 701.** Oper in 2 Akten
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.218
- **Messe in As / Stuttgarter Kantorei, Kay Johannsen** 83.436
- **Messe in Es · Mozart: Vesperae solennes de Confessore**
Staatsoperchor, Staatskapelle Dresden, Sir Charles Mackerras 83.249
- Schütz, H.:** Geistliche Chor-Music 1648 (Gesamteinspielung)
Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann 83.232
- Telemann: Ein feste Burg.** Vocal and Instrumental Music
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, Holger Speck 83.166
- **Perpetuum mobile.** Cantatas & Chamber Music
Balthasar-Neumann-Ensemble, H. Tol 83.165
- **Göttlichs Kind.** Advents- und Weihnachtsmusik
solistenensemble Stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen 83.180
- Weihnachten am Dresdner Hof.** Heinichen, Ristori, Schürer
Körnerscher Sing-Verein, Instr.-Concert Dresden, P. Kopp 83.169
- Zelenka: Missa Dei Patris**
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.209

